



CEDODAL

Centro de Documentación de Arquitectura Latinoamericana

BOLETÍN 58, abril de 2012

Director: **Ramón Gutiérrez**

Vicedirectora: **Graciela María Viñuales**

Coordinación Técnica: **Patricia Méndez**

□ DONACIONES

Graciela Blanco, Tomás Dagnino, Roberto De Gregorio, Oscar De Masi, Fernando Diez, Mariana Giordano, Ricardo Ramón Jarnés, Marcelo Kohan, Ana María Lang, Orlando L'Huillier, Marta Mirás, Carlos Moreno, Alicia Novick, Comisión Nacional de Museos, Monumentos y Lugares Históricos, Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo, EUDEBA, Galería Zurbarán, Instituto de Arte Americano, Municipalidad de Morón, Revista Summa +, Todo Obras (Argentina), Teresa Aneiva (Bolivia), Manoel Lemes, Eloisa Petti Pinheiro, Cláudia Pianta Cabral, Ivone Salgado, Hugo Segawa, Roberto Segre, Ócolum Ensaíos, Revista Arquitecto (Brasil), Gauvin Bailey (Canadá), Humberto Eliash, Lina Nagel, Ricardo Tapia, Marcelo Vizcaíno, Universidad de Chile, Universidad Diego Portales (Chile), Andrés Colorado Giraldo, Marta Devia, Laureano Forero, María Elvira Madriñán, Fundación Rogelio Salmona, Revista Escala (Colombia), José Antonio Choy (Cuba), Fernando Carrión, Diego Maldonado, Alfonso Ortiz Crespo, Fernanda Proaño, Flacso Ecuador, Revista Urvio (Ecuador), José María Ballester, Antonio Bonet Correa, Juan Calatrava, Pilar Chías, Cristina Esteras, Antonio Fernández Alba, Luis González Tamarit, Joaquín Ibáñez, Francisco Ollero Lobato, Fernando Quiles, Amador Ruibal, Julián Sobrino, Fernando Vela, Asociación de Amigos de los Castillos, Fundación Botín, Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando (España), David Robinson (Estados Unidos), Sylvio Mutal (Holanda), Gladys Arana, Alberto Cedeño, Ginés Laucirica, Louise Noelle, Iván San Martín, Rodolfo Santamaría (México), Ani Lluís, Luis Silvio Ríos (Paraguay), Alfonso Castrillón, Rosanna Kuon, Tomás Santillana Cantella, Colegio de Arquitectos del Perú - Regional Arequipa-, Revista MAS (Perú), Fundación Calouste Gulbenkian (Portugal), Alex Martínez Suárez, Gustavo Moré, Revista Archivos de Arquitectura Antillana, Revista Arquitecto (República Dominicana), Rubén García Miranda, Nery González, Nelson Inda, familia Loustau, Willy Rey, Universidad ORT (Uruguay), Eligia Calderón, Juan José Pérez Rancel, Henry Vicente, Colegio de Arquitectos de Venezuela (Venezuela).

□ VISITAS

L.J.A. Merx (Alemania), Gauvin Bailey (Canadá), Marcelo Vizcaíno (Chile), Grisely Rosario (República Dominicana), Henry Vicente (Venezuela).

❑ **DONACIÓN ANTONIO FERNÁNDEZ ALBA**

Nuevamente este año el arquitecto y académico Antonio Fernández Alba ha entregado al CEDODAL en Madrid una importante donación de catálogos de arte, suplementos culturales de periódicos, revistas de arquitectura y libros que implican un permanente aporte a los fondos bibliográficos y hemerográficos del CEDODAL, tanto para su sede en España como en Argentina. La generosa actitud y disponibilidad de Antonio Fernández Alba con nuestra institución merece ser destacada muy especialmente.

❑ **DONACIÓN CARLOS DELLEPIANE CÁLCENA**

Como en otras oportunidades, Carlos Dellepiane Cálcena nos ha hecho llegar importantes donaciones de material gráfico con destino a los archivos del CEDODAL. En esta ocasión nos ha facilitado filmaciones realizadas en el Perú en la década del 50 que fueron tomadas por la fotógrafa Elena Hosmann, cuyo archivo fotográfico nos fuera también entregado anteriormente. Asimismo ha donado una serie de planos cartográficos de la ciudad de Buenos Aires de los siglos XIX y XX.

❑ **EDICIONES DEL CEDODAL AGOTADAS**

Ante numerosos pedidos nos es grato informarles que los libros que el CEDODAL ha editado sobre la trayectoria de los arquitectos Le Monnier, Gianotti y los de “Le Corbusier en el Río de la Plata (1929)” y “Cines de Buenos Aires” están totalmente agotados. Quedan unos pocos ejemplares de los libros sobre Massüe, Kálnay, Prebisch y Sánchez, Lagos y de la Torre. También se ha agotado y se prevé la reedición en el año 2012 de “Italianos en la arquitectura argentina”. En cuanto a “Casas Blancas. Una arquitectura alternativa”, se ha realizado una nueva edición.

❑ **LIBRO PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO ARGENTINO**

El Tomo I del Patrimonio Arquitectónico Argentino, correspondiente al período 1810-1880 fue presentado en el mes de septiembre pasado. El Tomo II, en la versión inicialmente acordada fue entregado a la Secretaría de Cultura en marzo de 2011 para su edición. Decisiones en las cuales no participó el CEDODAL definieron su crecimiento al doble del tamaño fijado y el consiguiente retraso de la edición que habrá de presentarse el año 2012. Atentos a esta situación y a la prolongación de un trabajo en el tiempo, cuando entendíamos que los cuatro tomos debían realizarse en los dos años previstos, el CEDODAL se ha desvinculado de la realización de los tomos tercero y cuarto, que quedarán a cargo exclusivamente de la Secretaría de Cultura de la Nación la que ha quedado comprometida de mantener los encargos de coordinación y artículos que oportunamente solicitáramos. Ante variadas consultas, el CEDODAL aclara que en virtud de que la edición del primer tomo fue costada con fondos públicos, el libro no está a la venta sino en las Asociaciones de Amigos del Museo de Bellas Artes y del Museo Arte Decorativo en Buenos Aires, al costo de trescientos pesos. La Secretaría de Cultura de la Nación y la Dirección de Patrimonio y Museos han estado donando el libro a entidades de cultura y bibliotecas de todo el país e inclusive del extranjero. Puede ser solicitado a la mencionada Secretaría de Cultura.

❑ **CONVENIOS DEL CEDODAL**

Nuestra institución ha realizado diversos Convenios Marco para tareas de investigación, edición de libros y realización de exposiciones con la Universidad Tres de Febrero (Argentina), con la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica de Arequipa (Perú) y con la Escuela Superior Técnica de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Madrid.

❑ **EXPOSICIONES CEDODAL AÑO 2012**

Para el año 2012 el CEDODAL ha programado sus tres exposiciones habituales. La primera de ellas, sobre "Experiencias de urbanismo en el interior argentino. 1909-1955", se realizará en el Archivo y Museo del Banco de la Provincia de Buenos Aires entre el 19 de junio y el 6 de julio. Se trata de una exposición, la presentación de un libro y de una película que recogen las ideas, proyectos y tendencias de las propuestas urbanas formuladas en el país, con excepción de la ciudad de Buenos Aires, ya que ella ha sido objeto de variados estudios. La segunda muestra con su respectivo libro se referirá a la trayectoria del estudio de arquitectura de Luis Dubois, Pablo Pater, Alberto y Luis Morea en la transferencia de la arquitectura academicista al Movimiento Moderno, incluyendo obras art nouveau, art déco y racionalistas de notable calidad. Esta exposición se presentará en el mes de octubre en el Centro Cultural Borges. Finalmente la exposición de Foto Arquitectura también habrá de realizarse en el Centro Cultural Borges en el mes de diciembre.

❑ **DOCTORADO DE PATRICIA MÉNDEZ**

El pasado 16 de noviembre ante FLACSO Argentina, nuestra Coordinadora Técnica -la arquitecta Patricia Méndez- alcanzó el título de Doctora en Ciencias Sociales con la defensa de su tesis *Arquitectura Moderna en foco. La construcción y difusión de su imaginario en las revistas especializadas a través de las fotografías. Buenos Aires 1925-1955*. El jurado aprobó la misma con felicitación y recomendación de publicación enfatizando su originalidad en la comprensión de un particular proceso arquitectónico a través de instrumentos poco revisados, permitiendo con ellos una revisión crítica diferente a las habituales. Destacó la metodología empleada, el relevamiento meticuloso y la particularidad del tema que establece nuevos paradigmas de estudio surgidos del análisis de las fotografías de la Arquitectura Moderna publicadas en las revistas de arquitectura argentina durante ese período.

❑ **DOCTORADO DE ALEJO GUTIÉRREZ VIÑUALES**

Mediante el convenio suscripto por la Universidad Central de Chile y la Universidad de Sevilla se realizaron cursos de Doctorado en Arquitectura y Patrimonio Cultural-Ambiental, desde el año 2002. Nuestro Director del CEDODAL Chile y Coordinador del tema de Ambiente y Territorio del CEDODAL, el geógrafo Alejo Gutiérrez Viñuales, ha culminado recientemente en Sevilla la presentación de su Tesis sobre *"El campamento minero de Chuquicamata. Historia, evolución, puesta en valor patrimonial y propuestas de gestión"*, la que fuera aprobada con la categoría "Sobresaliente Cum Laude" por el tribunal integrado por geógrafos, arquitectos, historiadores e historiadores de arte.

❑ **RICARDO LEGORRETA (1931-2011)**

El 30 de diciembre de 2011 falleció el arquitecto mexicano Ricardo Legorreta, quien fuera recientemente galardonado con el Premio Imperial de Japón. Su obra nace del dominio de la arquitectura racionalista conjugado con el estudio y la valoración de la arquitectura tradicional. En su primera época sobresalen los hoteles Camino Real de la Ciudad de México, 1968, Cancún e Ixtapa, así como algunas fábricas y buen número de casas habitación donde diseñó también el mobiliario como el complemento necesario. Desde 1995 en Legorreta+Legorreta, con Víctor Legorreta y Noé Castro, construyó en muchos países, destacándose sus edificios para la cultura: el Centro Nacional de las Artes en la ciudad de México, las bibliotecas de Monterrey, San Antonio y Chula Vista en los Estados Unidos y las construcciones para el Tecnológico de Monterrey, para las universidades de Stanford, Santa Fe, Chicago y California, también en los Estados Unidos, y las escuelas de Ingeniería y Administración en Qatar, así como edificaciones para la Universidad Americana de El Cairo. Recientemente realizó en México el Museo el Laberinto en San Luis Potosí y el Posgrado de la Facultad de Economía de la UNAM.

Contribución de Louise Noelle Gras

❑ **BIENAL IBEROAMERICANA DE ARQUITECTURA**

Durante la segunda semana del mes de septiembre se habrá de realizar en Cádiz (España), la VIII Bienal Iberoamericana de Arquitectura bajo el lema "Estando la mar por medio". Puede consultarse la información en la página www.bienaliberoamericana.org

❑ **CONGRESO PANAMERICANO EN MACEIÓ**

Entre el 27 y el 29 de noviembre se realizará en Maceió- Alagoas (Brasil) el XXIV Congreso Panamericano de Arquitectos bajo el título "Vivir el Territorio. Imaginar América". En la oportunidad se abordarán diversas dimensiones temáticas propuestas para arquitectos de nuestro continente: La casa, La metrópoli, Las celebraciones, Encuentro y Soledad, Sistemas de Representación, Virtualidad y Territorios verdes. Los interesados pueden dirigirse al presidente de la reunión arquitecto Rafael Tavares o consultar las páginas de información sobre el Congreso: www.rafaeltavares.arq.br y www.xxivcpa.com.br

❑ **XI REUNIÓN DE HISTORIADORES DE LA MINERÍA LATINOAMERICANA**

Entre los días 29 de noviembre y 2 de diciembre de 2011, se efectuó en Santiago de Chile, la "XI Reunión de Historiadores de la Minería Latinoamericana", organizada por el Departamento de Historia de la Universidad de Santiago de Chile y el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad Arturo Prat, con el patrocinio de la red de Historiadores de la Minería Latinoamericana. El Director del CEDODAL Chile, geógrafo Alejo Gutiérrez Viñuales, concurre con dos ponencias, una titulada "Impacto Demográfico del Traslado de Chuquicamata a Calama: perspectivas de frente al Censo 2012" y otra titulada "Ley de Cierre de Faenas Mineras en Chile. Una oportunidad para desarrollar una metodología de valoración del patrimonio industrial".

❑ **XI CONFERENCIA INTERNACIONAL TERRA 2012**

El Comité Científico Internacional del Patrimonio en Tierra (ICOMOS/ISCEAH) y la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP) han organizado la Conferencia Internacional sobre el Estudio y la Conservación del Patrimonio Arquitectónico de Tierra, *TERRA 2012*. Simultáneamente se realizarán el XII Seminario Iberoamericano de Arquitectura y Construcción con Tierra (XII SIACOT) y el SismoAdobe 2012. La cita es en la ciudad de Lima, en el campus de la Universidad Católica entre los días 22 y 27 de abril del 2012. La conferencia constituirá una oportunidad única e invaluable para discutir y compartir información respecto a los últimos avances en el campo de la conservación. Más aún, los participantes de la conferencia podrán conocer la identidad cultural de la arquitectura de tierra en América Latina y observar directamente los temas de conservación en el Perú, país con una larga y rica tradición en construcción con tierra y una severa actividad sísmica. Igualmente, la Red Proterra llevará a cabo su Asamblea en la misma oportunidad.

Más información: <http://congreso.pucp.edu.pe/terra2012>

❑ **Vº COLOQUIO DE PATRIMONIO INDUSTRIAL**

El TICCIH -The International Committee for the Conservation of the Industrial Heritage- viene realizando diversos coloquios en suelo latinoamericano. Después de los encuentros realizados en México (1995), Cuba (1998), Chile (2001), Perú (2004) y en la Argentina (2007), el TICCIH de Brasil está organizando el VI Coloquio Latino-Americano sobre Recuperación y Preservación del Patrimonio Industrial. La reunión tendrá lugar en San Pablo entre los días 3 y 6 de julio de 2012. Los temas de trabajo serán los siguientes: 1) Teoría, protección y conservación, 2) Gestión del patrimonio industrial, 3) Patrimonio

inmaterial y mundo del trabajo, 4) Arqueología visual del patrimonio industrial, 5) Líneas de investigación en marcha y 6) Patrimonio ferroviario. Con este encuentro se dará continuidad a la construcción del conocimiento sobre un patrimonio ligado a las actividades fabriles y a la arqueología industrial. Al mismo tiempo se realizará el II Encuentro Internacional sobre Patrimonio ferroviario. Los idiomas de trabajo serán el castellano y el portugués.

Más informaciones: www.belasartes.br/coloquio

❑ **Revista HABITAT**

Desde que sacara su primer número, la revista Hábitat ha estado presente en la colección del CEDODAL por gentileza de su editor Eduardo Leguizamón. Durante este año 2012 cumple 18 años esta revista de arquitectura, coleccionable, dedicada a temas de conservación, preservación, reciclaje y restauración del Patrimonio Arquitectónico Artístico y Cultural, que se publica bimestralmente. Resulta ser en su tipo, la única revista en nuestro país que se ha especializado en estos temas, por lo que ha sido declarada de interés cultural por el Honorable Senado de la Nación. Si bien tiene presencia en el interior del país, espera poder incrementar la incorporación de representantes en las provincias, así como en países de América y Europa. Sus editores solicitan la colaboración de los interesados en esta misión de difundir los temas de la revista y de hacerla conocer entre sus colegas y amigos.

Para más información, puede verse el portal www.revistahabitat.com

EQUIPO DE TRABAJO 2011

DIRECTOR: Ramón Gutiérrez ramongut@interserver.com.ar

VICEDIRECTORA: Graciela María Viñuales cenbarro@interserver.com.ar

COORDINADORA TÉCNICA: Patricia Méndez patrimen@gmail.com

COORDINADOR EDITORIAL: Julio Cacciatore julioacciatore@ciudad.com.ar

ARTE LATINOAMERICANO: Rodrigo Gutiérrez Viñuales rgutierr@ugr.es

AMBIENTE Y TERRITORIO: Alejo Gutiérrez Viñuales alejo.gutierrez.vinuales@gmail.com

INVESTIGACIÓN Y GESTIÓN: Carlos Balmaceda, Liliana Lolich, Elisa Radovanovic y Diana Rosemberg

INFORMÁTICA: Dora Castañé y Martín Gutiérrez Viñuales

DOCUMENTALISTAS: Leandro Daich, Margarita Gibbons, Susana Mendigochea, María Daniela Reisner y Lucía Rud.

PORTAL EN INTERNET: www.cedodal.com

ASOCIACIÓN CIVIL CEDODAL

PRESIDENTE: Patricia Méndez

SECRETARIO: Ramón Gutiérrez

TESORERO: Carlos Balmaceda

VOCALES: Graciela María Viñuales

REVISORES: Martín Gutiérrez Viñuales y Alejo Gutiérrez Viñuales